

**ДОГОВІР № 107**  
**ПРО ПЕРЕДАННЯ (ВІДЧУЖЕННЯ) МАЙНОВИХ ПРАВ**

м. Київ

01.07.2021 року

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «МК-КОНСАЛТИНГ»**, код за ЄДРПОУ 41208895 (далі – Відчужувач), в особі директора Калінічева Сергія Станіславовича, який діє на підставі Статуту, з одного боку, та

**НАЦІОНАЛЬНА СЛУЖБА ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ** (далі – Набувач), в особі Т.в.о. Голови Віленського Андрія Борисовича, який діє на підставі Положення про Національну службу здоров'я України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 27 грудня 2017 року № 1101, з іншого боку, далі разом іменовані – Сторони, а кожен окремо – Сторона, уклали цей договір (далі – Договір) про наступне:

### **1. ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ**

1.1. Відчужувач – особа, яка на підставі договору передає належні їй майнові права інтелектуальної власності іншій особі, після чого ця особа стає суб'єктом авторського права;

1.2. Набувач – особа, яка на підставі договору набуває майнових прав інтелектуальної власності та стає суб'єктом авторського права;

1.3. Продукт – комп'ютерна програма (у версії **1.13.1**) до складу якої входять компоненти та інші твори, перелік яких, зазначений у додатку №1 до цього Договору, створена в рамках проекту міжнародної технічної допомоги «Інтероперабельність, е-послуги та кібербезпека (EU4DigitalUA)» (надалі – Проект EU4DigitalUA), що фінансується Європейським Союзом відповідно до Рамкової Угоди між Урядом України та Комісією Європейських Співтовариств від 12.12.2006, ратифікованою Верховною Радою України відповідно до Закону України “Про ратифікацію Рамкової угоди між Урядом України і Комісією Європейських Співтовариств” від 03 вересня 2008 року № 360-VI та виконується Неурядовою організацією «Академія електронного управління» (Естонія) на підставі Договору № 2-11/165-2021 від 30.06.2021 року (надалі із змінами та доповненнями – Договір розробки), укладеного між ТОВ «МК-Консалтинг», Національною службою здоров'я України та Неурядовою організацією «Академія електронного управління» (E-Governance Academy, Естонія)

Реєстраційна картка про державну реєстрацію Проекту EU4DigitalUA № 4561-04 від 15.06.2021 року (включаючи усі наступні модифікації). На момент укладання цього договору, чинною є реєстраційна картка № 4561-04 від 15.06.2021 р.

Продукт створений на виконання Договору розробки, для подальшого передання (відчуження) усіх майнових прав на Продукт Державі в особі Національної служби здоров'я України, як реципієнту Проекту EU4DigitalUA.

Продукт створений в рамках програми «Інтероперабельність, е-послуги та кібербезпека (EU4DigitalUA)», за кошти міжнародної технічної допомоги.

Продукт створено з відкритим кодом, доступним для перегляду, тестування, виправлення помилок, участі в розробці усім заінтересованим особам. Продукт створено із використанням відкритого вихідного коду на умовах ліцензії Apache License, Version 2.0 (посилання на текст ліцензії – <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0.html>).

Решта термінів, що використовуються в Договорі, вживаються у значеннях, визначених законодавством України.

### **2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

2.1. За цим договором Відчужувач передає (відчужує) Набувачу всі майнові права інтелектуальної власності на Продукт, а Набувач приймає всі майнові права інтелектуальної власності на Продукт від Відчужувача в обсязі, порядку та на умовах, визначених цим Договором.

2.2. Відчужувач передає (відчужує) Набувачу всі майнові права інтелектуальної власності на Продукт, визначені статтями 424, 440 Цивільного кодексу України, частиною

першою статті 15 Закону України “Про авторське право і суміжні права”, без обмежень способів використання Продукту, зазначених у статті 441 Цивільного кодексу України, частиною третьою статті 15 Закону “Про авторське право і суміжні права” на весь строк дії авторського права, на всю територію України, а саме:

- право на використання Продукту;
- виключне право дозволяти використання Продукту;
- право перешкоджати неправомірному використанню Продукту, в тому числі забороняти таке використання.
- інші майнові права інтелектуальної власності встановлені законом.

2.3. У результаті передання-прийняття майнових прав Відчужувач втрачає будь-які майнові права, а Набувач отримує право:

2.3.1. Використовувати Продукт способами, передбаченими Цивільним кодексом України, Законом України “Про авторське право і суміжні права”, з метою реалізації завдань та функцій Набувачем, визначених законодавством України.

2.3.2. Дозволяти третім особам використовувати Продукт способами, передбаченими Цивільним кодексом України, Законом України “Про авторське право і суміжні права”; перешкоджати неправомірному використанню Продукту, в тому числі забороняти таке використання.

2.3.3. Передавати (відчужувати) повністю або частково права на Продукт третім особам.

2.4. Після підписання цього Договору Відчужувач не має права передавати майнові права на Продукт, а також передавати права на використання Продукту третім особам.

### **3. ОБСЯГ ПРАВ, ЩО ПЕРЕДАЮТЬСЯ ЗА ЦИМ ДОГОВОРОМ. ПЕРЕДАЧА ПРОДУКТУ. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

3.1. Відчужувач втрачає, а Набувач отримує (набуває) за цим Договором всі майнові права інтелектуальної власності на Продукт, в тому числі включно, але не обмежуючись:

3.1.1. Право доробляти, переробляти, адаптувати, використовувати частинами та/або іншим чином змінювати створений Продукт відповідно до вимог законодавства України. Відчужувач погоджується з тим, що такі зміни не вважаються порушенням виключного майнового права Відчужувача на цілісність об'єктів інтелектуальної власності Продукт.

3.1.2. Усі та будь-які майнові права інтелектуальної власності на Продукт, в тому числі зазначені у статтях 424 та 440 Цивільного кодексу України, частині першій статті 15 Закону України “Про авторське право і суміжні права” на всі та будь-які компоненти Продукту описаних містяться в Додатку № 1 до цього Договору. Для уникнення сумнівів, Набувач отримує всі майнові права на будь-які об'єкти інтелектуальної власності (авторського права), що є компонентами Продукту за Цим Договором, в тому числі, але не обмежуючись; право на використання таких об'єктів всіма способами; виключне право дозволяти третім особам використовувати такі об'єкти та будь-які похідні об'єкти інтелектуальної власності, створені на їх основі; виключне право перешкоджати та/або забороняти неправомірне використання об'єктів інтелектуальної власності третім особам; право розповсюджувати такі об'єкти шляхом першого продажу, відчужувати іншим способом, включаючи здавання в майновий найм та шляхом іншої передачі до першого продажу примірників таких об'єктів; право надавати доступ до відтворених у будь-якій матеріальній формі таких об'єктів необмеженому колу осіб, в тому числі шляхом надання мережевого доступу, включаючи мережу Інтернет, та іншими способами; право змінювати, передавати, адаптувати, та іншим чином створювати похідні твори на основі чи із використанням таких об'єктів; право на переробку, адаптацію, модифікацію компіляцію, декомпіляцію, дисасемблювання, реінжиніринг та інші подібні зміни Продукту, право створювати колективні твори шляхом внесення або включення до таких об'єктів або похідних творів, створених на основі таких об'єктів; право копіювати, виробляти, розповсюджувати, продавати, здавати в оренду, передавати, відступати, надавати ліцензії та субліцензії на зазначені об'єкти; право подавати заявки на реєстрацію та одержувати охоронні документи щодо авторських прав, винаходів, корисних моделей, промислових зразків, знаків для товарів та послуг та інших видів об'єктів інтелектуальної власності в Україні на основі зазначених об'єктів інтелектуальної власності; право зберігати

конфіденційність щодо будь – якої інформації, пов'язаної із такими об'єктами інтелектуальної власності: право на здійснення реклами таких об'єктів інтелектуальної власності у будь-якому вигляді, будь-якими способами, через мережу Інтернет, по радіо, телебаченню, в друкованих та інших засобах масової інформації, в інший спосіб; будь-які інші права інтелектуальної власності, що окремо не визначені цим Договором, але впливають з суті прав інтелектуальної власності, які існують зараз, а також будуть існувати у майбутньому та погоджуються з тим, що будь-яка адаптація об'єктів інтелектуальної власності не вважатимуться порушенням його виключного майнового права на цілісність об'єктів інтелектуальної власності.

3.1.3. Право без додаткової згоди Відчужувача продавати або переуступати свої права, отримані за цим Договором, третім особам повністю або частково.

3.1.4. Майнові права інтелектуальної власності на Продукт (всіх його компонентів) належать Набувачу протягом всього строку охорони, передбаченого статтею 28 Закону України «Про авторське право і суміжні права», а саме протягом усього життя авторів об'єктів інтелектуальної власності та протягом 70 (сімдесяти років з моменту їхньої смерті (або на інший максимальний строк, встановлений законодавством) та розповсюджуватимуться на територію світу.

3.1.5. Право користування всіма функціями та можливостями Продукту у власній діяльності.

3.1.6. Право на будь-яких умовах повністю або частково передавати (відчужувати та надавати за ліцензіями будь-яким третім особам (в т.ч. органам державної влади України) майнові права інтелектуальної власності на об'єкти, похідні від Продукту.

3.2. На момент передачі майнових прав інтелектуальної власності на Продукт Набувачу Відчужувач за цим Договором гарантує, що:

3.2.1. Відчужувачу належать майнові права інтелектуальної власності на Продукт та він має всі повноваження на передачу майнових прав інтелектуальної власності набувачу у достатньому для виконання цього Договору обсязі.

3.2.2. Передача Відчужувачем і реалізація Набувачем майнових прав інтелектуальної власності на Продукт відповідно до цього Договору не порушуватиме прав третіх осіб.

3.2.3. Майнові права інтелектуальної власності на Продукт не є повністю або частково предметом застави, судового спору або претензій з боку третіх осіб.

3.3. Відчужувач передає Набувачу майнові права інтелектуальної власності на Продукт, про що Сторонами складається Акт приймання – передачі (Додаток № 2 до цього Договору), у двох примірниках (по одному для кожної із Сторін), які підписуються Сторонами.

З дати підписання Сторонами Акту приймання - передачі до Набувача переходять в повному обсязі майнові права інтелектуальної власності на Продукт, строк дії яких визначається відповідно до чинного законодавства та цього Договору на території України.

3.4 Разом з переданням (відчуженням) майнових прав інтелектуальної власності на Продукт, Відчужувач надає Набувачу примірник Продукту на портативному пристрої (flash – носії), про що Сторонами складається відповідний Акт приймання – передачі flash-носія (Додаток № 3 до цього Договору), у двох примірниках, по одному примірнику для кожної із Сторін, які підписуються Сторонами.

3.5 Після підписання цього договору Відчужувач не має права передавати (відчужувати) майнові права інтелектуальної власності на Продукт, права на його використання третім особам, а також будь-яким іншим чином користуватись правами, переданими за цим договором Набувачу.

3.6 Відчужувач не матиме жодних претензій та вимог щодо майнових прав інтелектуальної власності на створений та переданий за цим договором Продукт, всі та будь-які його компоненти, після передачі зазначених об'єктів інтелектуальної власності набувачеві за цим Договором.

3.7 Відчужувач гарантує, що використання набувачем Продукту не порушує будь-яких майнових авторських прав, суміжних патентних та інших прав інтелектуальної власності третіх осіб, не заподіє шкоди будь-чій честі, гідності, діловій репутації, а також відповідає чинному законодавству України.

3.8 Відчужувач гарантує, що ним були отримані всі погодження, дозволи, ліцензії та майнові авторські та суміжні права від усіх осіб, які брали участь у створенні об'єктів інтелектуальної власності, необхідних для передачі Набувачу майнових авторських прав на виконання Продукту, всіх та будь-яких компонентів, що описані у Додатку № 1 до цього договору, який є його невід'ємною частиною.

3.9 У тому випадку, коли розробка (створення) Продукту пов'язана з використанням Комп'ютерних програм (як оригінальних комп'ютерних програм, які є власністю Відчужувача або третіх осіб, які залучаються Відчужувачем, так і тих програм, які Відчужувач або такі треті особи, залучені Відчужувачем, використовує, згідно відповідних ліцензій на використання мов програмування тощо) такі об'єкти інтелектуальної власності (шаблони Інтернет – сторінок, форми реєстрації, табличні форми, похідні комп'ютерні програми тощо) передаються набувачу.

3.10 Відчужувач несе відповідальність перед третіми особами за порушення ним авторських прав у разі, якщо цими діями навмисно або з необережності завдано шкоди майновим або немайновим правам третіх осіб.

3.11. У випадку пред'явлення до Набувача будь-яких претензій, позовів третіх осіб щодо правомірності використання набувачем продукту Відчужувач зобов'язаний при висуненні зазначених претензій, позовів, вступити у спір/процес на стороні Набувача.

#### **4. РОЗМІР ПЛАТИ ТА РОЗРАХУНКИ ЗА ДОГОВОРОМ**

4.1. Майнові права інтелектуальної власності на Продукт, всі та будь-які його компоненти, що передаються Відчужувачем за цим договором, передаються Набувачу на безоплатній основі. Виплата Відчужувачу винагороди за розробку Продукту за цим договором не передбачена. Відчужувач гарантує, що ним вжито всіх можливих заходів для того, щоб третіми особами не висувалися будь-які грошові вимоги до Набувача, які можуть впливати з прав на Продукт, або будь-яким іншим чином бути пов'язаними з Продуктом, у тому числі, але не обмежуючись, вимоги про сплату авторських винагород, роялті, штрафу, пені або інших виплат.

4.2. Справедлива вартість майнових прав інтелектуальної власності на Продукт на момент підписання цього договору становить: **571 643,22 грн. (п'ятсот сімдесят одна тисяча шістсот сорок три гривні 22 копійки)**, сума зносу становить – 0,00 грн.

4.3. Відчужувач гарантує Набувачу, що кошти, які були використані для створення Продукту, не були отримані злочинним шляхом.

#### **5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ДОГОВОРУ**

5.1 Сторони несуть відповідальність за порушення цього договору відповідно до законодавства України та цього договору.

#### **6. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

6.1. Сторони зобов'язуються вирішувати будь-який спір шляхом переговорів і в досудовому порядку. У разі неможливості вирішення спору шляхом переговорів та в досудовому порядку, спір може бути передано для вирішення у судовому порядку.

#### **7. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ**

7.1. Сторони не несуть відповідальності за невиконання або неналежне виконання умов Договору за умов виникнення обставин непереборної сили (аварія, катастрофа, стихійне лихо, епізоотія, тощо). Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цим договором унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 5 (п'ять) днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу сторону у письмовій формі.

7.2. По завершенні таких обставин Сторона, яка не виконала свої зобов'язання за Договором, повинна виконати їх у терміни, на які було призупинено виконання зобов'язань.

7.3. Сторона не має права посилається на обставини непереборної сили у випадку, коли вони розпочалися у момент прострочення нею виконання її обов'язків за договором.

## 8. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ. ІНШІ УМОВИ

8.1. Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє до повного виконання сторонами своїх обов'язків за цим Договором.

8.2. Будь-які зміни і доповнення до цього Договору дієсні за умови, що вони вчинені у письмовій формі та підписані Сторонами.

8.3. З усіх питань, не передбачених цим Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

8.4. Договір укладений в 2 (двох) примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному кожній із Сторін. Копія цього договору надається Неурядовій організації "Академії електронного управління" виконавцю Програми, що оплатив розробку Продукту згідно Договору розробки, за рахунок коштів міжнародної технічної допомоги.

## 9. АНТИКОРУПЦІЙНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

9.1. При виконанні своїх зобов'язань за Договором, Сторони не виплачують, не пропонують виплатити і не дозволяють виплату будь-яких грошових коштів або передачу цінностей та будь-якого майна, прямо або опосередковано, будь-яким особам за вчинення чи невчинення такою особою будь-яких дій з метою отримання обіцянки неправомірної вигоди або отримання неправомірної вигоди від таких осіб, а також не вчиняють дії, що порушують вимоги чинного законодавства та міжнародних актів про протидію легалізації (відмиванню) доходів, отриманих злочинним шляхом та законодавства про боротьбу з корупцією.

9.2. У разі виникнення у Сторони підозри про те, що відбулося чи може відбутися порушення умов цього Розділу, відповідна сторона зобов'язана повідомити іншу сторону в письмовій формі. У письмовому повідомленні Сторона зобов'язана послатися на факти або подати матеріали, що достовірно підтверджують або дають підстави обґрунтовано припускати, що відбулося чи може відбутися порушення будь-яких положень вказаного вище пункту цього Розділу іншою Стороною. Після надсилання письмового повідомлення, набувач має право зупинити виконання зобов'язань за договором до отримання підтвердження, що порушення не відбулося або не відбудеться, яке надається не пізніше 14 календарних днів з моменту отримання повідомлення.

## 10. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ І РЕКВІЗИТИ СТОРІН:

### НАБУВАЧ:

#### НАЦІОНАЛЬНА СЛУЖБА ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

Адреса: 04073, Україна,  
м. Київ, просп. Степана Бандери, 19.  
Код ЄДРПОУ: 42032422  
Рахунок: UA898201720313221001301063754  
в управлінні ДКСУ у м. Києві  
тел.: (044) 426-67-77  
e-mail: [info@nszu.gov.ua](mailto:info@nszu.gov.ua)  
Неприбуткова установа 0031

Т.в.о. Голови

М.П.



ВІДЕНСЬКИЙ А.Б.

### ВІДЧУЖУВАЧ:

#### ТОВ «МК-КОНСАЛТИНГ»

Код ЄДРПОУ 41208895  
Адреса: 03151 Україна, м. Київ,  
вул. Соціалістична, 21/10, кв. 7.  
Р/р № UA323206490000026002052687030  
в АТ КБ «ПриватБанк», МФО 320649.  
ІПН 412088926583  
тел.: (093)170-82-75  
e-mail: [office@consulting.mk](mailto:office@consulting.mk)



КАЛІНЧЕВ С.С.

**Перелік**

**компонентів та інших творів, що входять до складу Продукту (комп'ютерна програма у версії 1.13.1 «Компонент формування COVID сертифікатів в рамках електронної системи охорони здоров'я» до складу якої входять інструкції, описи процесів інші твори, а також її інтеграції з іншими державними інформаційними системами), виключні майнові права на які передаються (відчужуються) із результатами виконаних робіт Продукту:**

1. Опис моделі даних (DGC - Опис моделі даних.pdf, 47,829 байт)
2. Опис SOAP сервісів (Опис SOAP сервісів.pdf, 36,924 байт)
3. Helm charts та/або ansible плейбуки (dgc.infra.tar.gz, 3,050 байт)
4. Інструкція з деплою, апдейту, ролбеку (Інструкція з розгортання сервісу (deploy, update rollback).pdf, 17,983 байт)
5. Інструкція з розгортання (GitLab CI pipeline) (Інструкція з розгортання (GitLab CI pipeline).pdf, 16,554 байт)
6. Програмний продукт в форматі git репозиторію, версія 1.13.1 (dgc.api.tar.gz, 38,897,748 байт).

**НАБУВАЧ:**

**НАЦІОНАЛЬНА СЛУЖБА ЗДОРОВ'Я  
УКРАЇНИ**

Адреса: 04073, Україна,  
м. Київ, просп. Степана Бандери, 19.  
Код ЄДРПОУ: 42032422  
Рахунок: UA898201720313221001301063754  
в управлінні ДКСУ у м. Києві  
тел.: (044) 426-67-77  
e-mail: [info@nszu.gov.ua](mailto:info@nszu.gov.ua)  
Неприбуткова установа 0031

**ВІДЧУЖУВАЧ:**

**ТОВ «МК-КОНСАЛТИНГ»**

Код ЄДРПОУ 41208895  
Адреса: 03151 Україна, м. Київ,  
вул. Соціалістична, 21/10, кв. 7.  
Р/р № UA323206490000026002052687030  
в АТ КБ «ПриватБанк», МФО 320649.  
ПІН 412088926583  
тел.: (093)170-82-75  
e-mail: [office@consulting.mk](mailto:office@consulting.mk)

Т.в.о. Голови

М.П.



ВІДПОВІДАЛЬНИЙ А.Б.



М.П.

КАЛІНІЧЕВ С.С.

**АКТ ПРИЙМАННЯ-ПЕРЕДАЧІ**  
до Договору про передавання (відчуження) майнових прав  
від 01.07.2021 року № 107

м. Київ

01.07.2021 року

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «МК-КОНСАЛТИНГ»**,  
код за ЄДРПОУ 41208895 (далі – Відчужувач), в особі директора Калінічева Сергія  
Станіславовича, що діє на підставі Статуту, з одного боку, та

**НАЦІОНАЛЬНА СЛУЖБА ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ** (далі – Набувач), в особі Т.в.о.  
Голови Віленського Андрія Борисовича, який діє на підставі Положення про Національну  
службу здоров'я України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 27  
грудня 2017 року № 1101, з іншого боку, далі разом іменовані – Сторони, а кожен окремо –  
Сторона, склали цей Акт приймання – передачі (надалі – Акт) до цього Договору про  
передавання (відчуження) майнових прав про наступне:

1. Цим Актом, Сторони засвідчують належну передачу Відчужувачем Набувачу  
майнових прав інтелектуальної власності на Продукт за загальною справедливою вартістю у  
сумі: **571 643, 22 грн. (п'ятсот сімдесят одна тисяча шістсот сорок три гривні 22 копійки)**,  
сума зносу становить – 0,00 грн. Перелік компонентів та інших творів, що входять до складу  
Продукту, які передаються (відчужуються):

1. Опис моделі даних (DGC - Опис моделі даних.pdf, 47,829 байт)
2. Опис SOAP сервісів (Опис SOAP сервісів.pdf, 36,924 байт)
3. Helm charts та/або ansible плейбуки (dgc.infra.tar.gz, 3,050 байт)
4. Інструкція з деплою, апдейту, ролбеку (Інструкція з розгортання сервісу (deploy, update rollback).pdf, 17,983 байт)
5. Інструкція з розгортання (GitLab CI pipeline) (Інструкція з розгортання (GitLab CI pipeline).pdf, 16,554 байт)
6. Програмний продукт в форматі git репозиторію, версія 1.13.1 (dgc.api.tar.gz, 38,897,748 байт).

2. Відчужувач підтверджує та визнає, що до Набувача у повному обсязі перейшли всі  
майнові права інтелектуальної власності на продукт, в тому числі включно, але не  
обмежуючись:

Право доробляти, переробляти, адаптувати, використовувати частинами та/або іншим  
чином змінювати створений Продукт відповідно до вимог законодавства України.

Усі та будь-які майнові права інтелектуальної власності на Продукт, в тому числі  
зазначені у статтях 424 та 440 Цивільного кодексу України, частині першій статті 15 Закону  
України “Про авторське право і суміжні права” на всі та будь-які компоненти Продукту опис  
яких містяться в Додатку № 1 до цього Договору.

Для уникнення сумнівів, Набувач отримує всі майнові права на будь-які об'єкти  
інтелектуальної власності (авторського права), що є компонентами Продукту за цим  
Договором, в тому числі, але не обмежуючись: право на використання таких об'єктів всіма  
способами; виключне право дозволити третім особам використовувати такі об'єкти та будь-які  
похідні об'єкти інтелектуальної власності, створені на їх основі; виключне право  
перешкоджати та/або забороняти неправомірне використання об'єктів інтелектуальної  
власності третім особам; право розповсюджувати такі об'єкти шляхом першого продажу,  
відчужувати іншим способом, включаючи здавання в майновий найм та шляхом іншої  
передачі до першого продажу примірників таких об'єктів; право надавати доступ до  
відтворених у будь-якій матеріальній формі таких об'єктів необмеженому колу осіб, в тому  
числі шляхом надання мережевого доступу, включаючи мережу Інтернет, та іншими

способами; право змінювати, передавати, адаптувати, та іншим чином створювати похідні твори на основі чи із використанням таких об'єктів; право на переробку, модифікацію, адаптацію, компіляцію, декомпіляцію, дизасемблювання, реінжиніринг та інші подібні зміни Продукту, право створювати колективні твори шляхом внесення або включення до таких об'єктів або похідних творів, створених на основі таких об'єктів; право копіювати, виробляти, розповсюджувати, продавати, здавати в оренду, передавати, відступати, надавати ліцензії та субліцензії на зазначені об'єкти; право подавати заявки на реєстрацію та одержувати охоронні документи щодо авторських прав, винаходів, корисних моделей, промислових зразків, знаків для товарів та послуг та інших видів об'єктів власності в Україні на основі зазначених об'єктів інтелектуальної власності; право зберігати конфіденційність щодо будь – якої інформації, пов'язаної із такими об'єктами інтелектуальної власності; право на здійснення реклами таких об'єктів інтелектуальної власності у будь-якому вигляді, будь-якими способами, через мережу Інтернет, по радіо, телебаченню, в друкованих та інших засобах масової інформації, в інший спосіб; будь-які інші права інтелектуальної власності, що окремо не визначені цим Договором, але вишивають з суті прав інтелектуальної власності, які існують зараз, а також будуть існувати у майбутньому та погоджуються з тим, що будь-яка адаптація об'єктів інтелектуальної власності не вважатимуться порушенням його виключного майнового права на цілісність об'єктів інтелектуальної власності.

3. Відчужувач підтверджує та визнає, що Набувач має право без додаткової згоди Відчужувача продавати або переуступати свої права, зазначені і цьому Акті та Договорі, третім особам повністю або частково.

4. Відчужувач підтверджує також те, що виключні майнові права інтелектуальної власності на Продукт, всі та будь – які його компоненти, що передаються набувачу за Договором та цим Актом, передаються набувачу на безоплатній основі. Будь – яка винагорода Відчужувачу за передачу таких прав за цим Договором не передбачена.

5. Відчужувач підтверджує, що він передав Набувачу всі майнові права інтелектуальної власності на Продукт, всі та будь – які його компоненти за Договором.

6. Набувач підтверджує, що він прийняв всі майнові права інтелектуальної власності на Продукт, всі та будь – які його компоненти за Договором.

7. Сторони не мають жодних претензій одна до одної у зв'язку із переданням майнових прав інтелектуальної власності на Продукт, всі та будь – які його компоненти за Договором.

8. Цей акт складено у 2 (двох) примірниках - по одному примірнику для Відчужувача та Набувача і є невід'ємною частиною Договору про передання (відчуження) майнових прав від 01.07.2021 року № 107.

#### НАБУВАЧ:

#### НАЦІОНАЛЬНА СЛУЖБА ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

Адреса: 04073, Україна,  
м. Київ, просп. Степана Бандери, 19.  
Код ЄДРПОУ: 42032422  
Рахунок: UA898201720313221001301063754  
в управлінні ДКСУ у м. Києві  
тел.: (044) 426-67-77  
e-mail: [info@nsz.gov.ua](mailto:info@nsz.gov.ua)  
Неприсюжна установа 0021

Т.в.о. Голови

М.П.



ВІДЧУЖУВАЧ А.Б.

#### ВІДЧУЖУВАЧ:

#### ТОВ «МК-КОНСАЛТИНГ»

Код ЄДРПОУ 41208895  
Адреса: 03151 Україна, м. Київ,  
вул. Соціалістична, 21/10, кв. 7.  
Р/р № UA323206490000026002052687030  
в АТ КБ «ПриватБанк», МФО 320649.  
ПІН 412088926583  
тел. (093) 170-82-75  
e-mail: [office@consulting.mk](mailto:office@consulting.mk)

Директор

М.П.



КАЛІНІЧЕВ С.С.



АКТ ПРИЙМАННЯ-ПЕРЕДАЧІ  
Flash-носія до Договору про передавання (відчуження) майнових прав  
від 01.07.2021 року № 107

м. Київ

01.07.2021 року

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «МК-КОНСАЛТИНГ»**,  
код за ЄДРПОУ 41208895 (далі – Відчужувач), в особі директора Калінічева Сергія  
Станіславовича, що діє на підставі Статуту, з одного боку, та

**НАЦІОНАЛЬНА СЛУЖБА ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ** (далі – Набувач), реципієнт  
програми «Інтероперабельність, е-послуги та кібербезпека (EU4DigitalUA)», в особі Т.в.о.  
Голови Віленського Андрія Борисовича, який діє на підставі Положення про Національну  
службу здоров'я України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 27  
грудня 2017 року № 1101, з іншого боку, далі разом іменовані – Сторони, а кожен окремо –  
Сторона, склали цей Акт приймання – передачі Flash-носія (надалі – Акт) до цього Договору  
про передавання (відчуження) майнових прав, про наступне:

1. Цим Актом, Сторони засвідчують належну передачу Відчужувачем Набувачу Flash-  
носія, на якому записана комп'ютерна програма у версії 1.13.1 «Компонент формування  
COVID сертифікатів в рамках електронної системи охорони здоров'я» до складу якої входять  
інструкції, описи процесів, інші твори, а також її інтеграції з іншими державними  
інформаційними системами) згідно переліку, зазначено у Додаток № 1 до Договору про  
передавання (відчуження) майнових прав.

2. Набувач підтверджує, що він прийняв всі майнові права інтелектуальної власності на  
Продукт, всі та будь – які його компоненти за Договором.

3. Сторони не мають жодних претензій одна до одної у зв'язку із передаванням майнових  
прав інтелектуальної власності на Продукт, всі та будь – які його компоненти за Договором.

4. Цей акт складено у 2 (двох) примірниках - по одному примірнику для Відчужувача та  
Набувача і є невід'ємною частиною Договору про передавання (відчуження) майнових прав від  
01.07.2021 року № 107.

**НАБУВАЧ:**

**НАЦІОНАЛЬНА СЛУЖБА ЗДОРОВ'Я  
УКРАЇНИ**

Адреса: 04073, Україна, м. Київ, просп. Степана  
Бандери, 19  
Код ЄДРПОУ: 42032422  
Рахунок: UA898201720313221001301063754  
в управлінні ДКСУ у м. Києві  
тел.: (044) 426-67-77  
e-mail: [nsz@nsz.gov.ua](mailto:nsz@nsz.gov.ua)

Т.в.о. Голови

ВІЛЕНСЬКИЙ А.Б.



**ВІДЧУЖУВАЧ:**

**ТОВ «МК-КОНСАЛТИНГ»**

Код ЄДРПОУ: 41208895.  
Адреса: 03151, Україна, м. Київ,  
вул. Соціалістична, 21/10, кв.7.  
e-mail: [sk@consulting.mk](mailto:sk@consulting.mk)

Директор  
Ідентифікаційний  
код 41208895  
М.П.

КАЛІНІЧЕВ С.С.

